

**CLEMEX**

ANALYSE D'IMAGES

**RAPPORT TRIMESTRIEL**  
**ANNÉE FINANCIÈRE 2000**

## Message du président

Pour le second trimestre finissant le 31 octobre 1999, la Société a augmenté son chiffre d'affaires de 27.7 % atteignant 1.24 million de dollars comparativement à la performance enregistrée durant la même période de l'année précédente. Le chiffre d'affaires cumulé a lui aussi connu une croissance significative de 38 %, atteignant 2.83 millions pour la période de six mois se terminant ce trimestre.

Bien que la Société ait subi une perte nette de 69 320 \$ ce trimestre, contre une perte nette de 128 442 \$ pour le second trimestre de 1998, la marge de profit brut a quant à elle augmenté de 10%, atteignant 55% au deuxième trimestre de cette année. Bien que le deuxième trimestre soit habituellement moins actif que les trois autres, la Société a été en mesure d'augmenter son bénéfice brut grâce notamment à sa nouvelle gamme d'analyseurs d'images contenant moins de composantes et davantage de logiciels. De plus, la Société a commencé à mettre sur pied un réseau de revendeurs engendrant de nouveaux revenus. Nous sommes convaincus que cette tendance à la hausse va se poursuivre au même rythme que l'augmentation du volume des ventes de nos produits de logiciels.

Pendant le dernier trimestre, nous avons poursuivi avec vigueur la promotion de la ligne de produits Struers au Canada ainsi que celle de nos analyseurs d'images Clemex au Canada, aux États-Unis et ailleurs à travers le monde. De nouveaux clients, et pas des moindres, sont venus rallonger notre liste de clients prestigieux dont Batelle, Hoechst Marion Roussel, Ohio State University, Silgan Containers, Ivaco Rolling Mills, Algoma Steel, pour n'en citer que quelques-uns. La Société a également vendu de nouvelles versions à d'importants clients actuels dont Bethlehem Steel, Macsteel, Dubai Aluminum, et autres.

En plus de sa force de vente directe, la Société a multiplié ses efforts pour développer de nouveaux réseaux de distributeurs. À ce jour, la Société en a recruté quatre aux États-Unis qui ont déjà commencé à faire la promotion de nos produits durant ce dernier trimestre. Nous croyons que l'ajout de ce réseau va permettre à Clemex non seulement d'augmenter son volume de vente de logiciels mais aussi de percer de nouveaux marchés jusqu'ici inexploités tels que la pharmacologie, le biomédical et des marchés industriels exclusifs. Conséquemment, des revenus additionnels issus des ventes de logiciels vont indubitablement augmenter la performance générale de la société à court terme.

Nous poursuivons notre mission d'être le chef de file mondial de la microscopie quantitative en développant et en faisant la promotion de nos solutions en imagerie haute technologie. Dans les mois à venir, de nouvelles versions de nos applications de logiciels vont être lancées et nous prévoyons un élargissement de notre réseau de distribution dans un futur proche.



Clément Forget  
Président et chef de la direction

## Bilan consolidé

au 31 octobre 1999 (non vérifié)

	<b>1999</b>	<b>1998</b>
	\$	\$
<b>Actif</b>		
<b>À court terme</b>		
Placements temporaires	<b>639 372</b>	-
Débiteurs	<b>1 222 874</b>	895 091
Stocks	<b>622 084</b>	489 084
Frais payés d'avance	<b>35 297</b>	27 919
Crédit d'impôt à recevoir	<b>451 880</b>	525 820
	<b>2 971 507</b>	1 937 914
<b>Crédit d'impôt à recevoir</b>	<b>355 601</b>	355 601
<b>Frais de développement</b>	<b>1 451 842</b>	904 958
<b>Immobilisations et biens</b>		
<b>loués en vertu de contrats</b>		
<b>de location-acquisition</b>	<b>498 528</b>	418 417
<b>Immobilisations</b>		
<b>incorporelles</b>	<b>17 698</b>	18 941
	<b>5 295 176</b>	3 635 831
<b>Passif</b>		
<b>À court terme</b>		
Dette bancaire	<b>736 590</b>	63 809
Créditeurs	<b>793 077</b>	612 786
Effet à payer	-	320 000
Obligations découlant de contrats de location-acquisition exigibles au cours du prochain exercice	<b>42 987</b>	13 291
Dette à long terme exigible au cours du prochain exercice	<b>230 974</b>	102 964
	<b>1 803 628</b>	1 112 850
<b>Obligations découlant</b>		
<b>de contrats de</b>		
<b>location-acquisition</b>	<b>75 907</b>	7 000
<b>Dette à long terme</b>	<b>468 356</b>	608 729
<b>Capitaux propres</b>		
<b>Capital-actions</b>	<b>3 967 464</b>	2 467 464
<b>Déficit</b>	<b>( 1 020 179 )</b>	( 560 212 )
	<b>2 947 285</b>	1 907 252
	<b>5 295 176</b>	3 635 831

## Résultats & déficits consolidés

pour la période de 3 mois terminée le 31 octobre 1999 (non vérifié)

	second trimestre 1999	second trimestre 1998	six mois 1999	six mois 1998
	\$	\$	\$	\$
<b>Chiffre d'affaires</b>	<b>1 242 342</b>	973 039	<b>2 827 472</b>	2 050 584
<b>Coût des produits vendus</b>	<b>557 849</b>	536 623	<b>1 328 845</b>	1 156 458
<b>Bénéfice brut</b>	<b>684 493</b>	436 416	<b>1 498 627</b>	894 126
<b>Frais d'exploitation</b>				
Frais commerciaux	<b>377 697</b>	278 897	<b>717 270</b>	534 752
Frais administratifs	<b>209 129</b>	172 351	<b>392 918</b>	299 878
Frais financiers	<b>40 599</b>	24 786	<b>89 410</b>	47 374
Amortissement	<b>125 046</b>	88 824	<b>248 891</b>	177 649
	<b>752 471</b>	564 858	<b>1 448 489</b>	1 059 653
<b>Autres produits (frais)</b>	<b>( 1 342 )</b>	-	<b>23 880</b>	-
<b>Bénéfice (perte) avant l'élément suivant</b>	<b>( 69 320 )</b>	(128 442)	<b>74 018</b>	(165 527)
Gain sur règlement de dette	-	-	-	149 997
<b>Bénéfice net (perte nette)</b>	<b>( 69 320 )</b>	( 128 442 )	<b>74 018</b>	(15 530)
<b>Déficit au début</b>	<b>(950 859 )</b>	( 431 770 )	<b>( 1 094 197 )</b>	( 544 682 )
<b>Déficit à la fin</b>	<b>( 1 020 179 )</b>	* ( 560 212 )	<b>(1 020 179)</b>	(560 212)
<b>Bénéfice (perte) par action (non diluée)</b>	<b>( 0, 01)</b>	( 0, 01)	<b>0, 01</b>	( 0, 01)

\* Inclus les frais pour le premier appel public.

## Flux de trésorerie consolidés

pour la période de 3 mois terminée le 31 octobre 1999 (non vérifié)

	second trimestre 1999	second trimestre 1998	six mois 1999	six mois 1998
	\$	\$	\$	\$
<b>Activités d'exploitation</b>				
Bénéfice net	( 69 320 )	( 128 442 )	74 018	( 15 530 )
Éléments sans incidence sur les liquidités				
Amortissement des immobilisations	15 501	13 824	29 801	27 649
Amortissement des frais de développement	109 545	75 000	219 090	150 000
	<b>55 726</b>	<b>( 39 618 )</b>	<b>322 909</b>	<b>162 119</b>
Variation nette des éléments hors liquidités du fonds de roulement	( 201 881 )	35 530	( 618 667 )	( 70 660 )
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation	( 146 155 )	( 4 088 )	( 295 758 )	91 459
<b>Activités de financement</b>				
Nouvelle dette à long terme	122 000	-	122 000	72 000
Remboursement de la dette à long terme	( 11 207 )	( 25 741 )	( 36 948 )	( 396 261 )
Nouvelle obligation à long terme	-	8 855	-	8 855
Remboursement des obligations à long terme	( 13 071 )	( 1 677 )	( 30 157 )	( 5 107 )
Émission d'actions de catégorie A	-	-	-	212 004
Flux de trésorerie liés aux activités de financement	97 722	( 18 563 )	54 895	( 108 509 )
<b>Activités d'investissement</b>				
Acquisition d'immobilisations	( 8 915 )	( 21 480 )	( 15 883 )	( 65 218 )
Acquisition des frais de développement	( 250 802 )	( 70 410 )	( 458 057 )	( 146 900 )
Acquisition d'autres éléments d'actif	-	( 210 )	-	( 1 868 )
Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement	( 259 717 )	( 92 100 )	( 473 940 )	( 213 986 )
<b>Diminution nette des espèces et quasi-espèces</b>	( 308 150 )	( 114 751 )	( 714 803 )	( 231 036 )
<b>Espèce et quasi-espèce au début</b>	210 932	50 942	617 585	167 227
<b>Espèce et quasi-espèce à la fin</b>	( 97 218 )	( 63 809 )	( 97 218 )	( 63 809 )

## **Siège social**

### **Les Technologies**

#### **Clemex inc.**

800 Guimond,  
Longueuil, Québec,  
Canada, J4G 1T5  
Téléphone: (450) 651-6573  
Fax: (450) 651-9304  
www.clemex.com  
info@clemex.com

## **Filiale américaine**

### **Clemex Corp**

5965-A Wilcox Place,  
Dublin, OH,  
43016-6788  
Téléphone: (614) 789-0046  
Fax: (614) 789-0056

## **Agent de transfert**

Compagnie  
Trust CIBC Mellon,  
Montréal, Québec

## **Vérificateurs**

KPMG,  
Comptables agréés,  
Montréal, Québec

## **Conseiller juridique**

Pouliot, Mercure,  
Montréal, Québec

## **Banquier**

Banque Royale du Canada,  
Montréal, Québec

## **Symbole boursier**

La société, Les  
Technologies Clemex inc.,  
est cotée à la Bourse  
Canadian Venture Exchange  
(CDNX) sous le symbole  
CXG.A

## **Nombre autorisé**

illimité

## **Actions émises**

17 878 530

## **Administrateurs**

Clément Forget  
Président & directeur  
général,  
Les Technologies  
Clemex inc.

Pierre Coutou  
Consultant,  
Innovatech du Grand  
Montréal

Me Lisane Dostie  
Directrice affaires  
corporatives et secrétaire,  
Labopharm Inc.

Richard Gauthier  
Président,  
Investissements  
Gaumon Inc.

Normand Labonté  
Directeur et VP des ventes  
internationales,  
Les Technologies  
Clemex inc.

Sylvain Laroche  
Directeur et VP R&D,  
Les Technologies  
Clemex inc.

Jacqueline Serres  
Directrice du portefeuille,  
Fonds de Solidarité des  
Travailleurs du Québec

## **Officiers**

Clément Forget  
Président & directeur  
général,  
Les Technologies  
Clemex inc.

Normand Labonté  
Directeur et VP des ventes  
internationales,  
Les Technologies  
Clemex inc.

Sylvain Laroche  
Directeur et VP R&D,  
Les Technologies  
Clemex inc.